

## **Termini e Condizioni d'utilizzo delle applicazioni DYNSEO (Sofia, Roberto, Clint, Scarlett, Edith, Joe, Carmen, Fernando, Annelies, Yqu, Zhiqu e Coco) e della sua piattaforma web**

I presenti Termini e Condizioni si applicano alle applicazioni DYNSEO Sofia, Roberto, Clint, Scarlett, Edith, Joe, Carmen, Fernando, Annelies, Yqu, Zhiqu e Coco e al suo sito web, [www.stimart.com](http://www.stimart.com), di seguito denominati "Programmi".

Tutti i programmi DYNSEO hanno un periodo di prova gratuito di una settimana. Al termine di questo periodo, l'utente deve abbonarsi al programma per continuare ad utilizzarlo.

Questi Termini e Condizioni possono essere modificati in qualsiasi momento. DYNSEO invita gli utenti a leggerli regolarmente, per tenersi informati dei loro possibili sviluppi.

L'utente, chiamato in seguito « Istituzione » riconosce di aver letto i presenti Termini e Condizioni e si impegna a rispettarli.

L'Istituzione è quindi responsabile della raccolta dei consensi degli utenti finali nelle proprie residenze.

Secondo la normativa GDPR, DYNSEO è un mero subappaltatore dell'Istituzione. L'Istituzione è responsabile del trattamento dei dati.

DYNSEO non interferisce nella raccolta dei dati all'interno del Programma e nella restituzione di tali dati sulla piattaforma di monitoraggio stimart.com.

Poiché questo contratto è tra DYNSEO e l'Istituzione, DYNSEO non può essere ritenuto responsabile per qualsiasi azione compiuta dall'utente finale se non è stato fornito il consenso preventivo dall'Istituzione.

### **1. Informazioni generali sull'uso dei Programmi**

L'utilizzatore dei Programmi riconosce di aver verificato che la configurazione del computer, del tablet o di qualsiasi altro supporto che egli utilizza non contiene virus ed è in perfette condizioni.

DYNSEO, pertanto, non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni, diretti o indiretti, derivanti dall'accesso, dall'uso o dal download di contenuti attraverso i Programmi, compresi eventuali danni o virus che potrebbero colpire il computer dell'utente o qualsiasi altro materiale utilizzato.

L'utente riconosce di essere stato informato del fatto che i Programmi sono accessibile 24h/24 e 7 giorni/7 giorni, ad eccezione di forze maggiori quali difficoltà tecniche o legate ai computer, nonché difficoltà legate alla struttura delle reti di telecomunicazioni.

Per motivi di manutenzione, DYNSEO può anche interrompere i Programmi. In questo caso, DYNSEO cercherà di avvertire gli utilizzatori nel minor tempo possibile..

DYNSEO non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni derivanti, in qualunque modo, dalla indisponibilità del Programma.

### **2. Responsabilità relativa al contenuto del Programma**

Le informazioni raccolte sulla piattaforma Web dei Programmi sono presentate a titolo indicativo e non sostituiscono le informazioni personalizzate date da operatori socio-sanitari o da un personale qualificato.

DYNSEO si riserva il diritto di modificare la tipologia delle informazioni raccolte in qualsiasi momento.

### **3. Proprietà Intellettuale**

La struttura generale dei Programmi e i suoi contenuti sono di proprietà esclusiva di DYNSEO, e sono soggetti a una protezione legale al titolo di proprietà intellettuale (Copyright, database, software, loghi, ecc.).

Qualsiasi riproduzione totale o parziale dei programmi da parte di una persona fisica o giuridica senza l'autorizzazione esplicita di DYNSEO costituisce una violazione degli articoli L. 335-2 e seguenti del Codice della proprietà intellettuale francese.

Qualsiasi riutilizzo o estrazione totale o parziale delle immagini, loghi o dei marchi di DYNSEO da una persona fisica o giuridica, con qualsiasi mezzo è vietato e costituisce un atto punibile ai sensi degli articoli L. 713-2 e seguenti del Codice della proprietà intellettuale francese.

Pertanto, DYNSEO si riserva il diritto di perseguire qualsiasi contraffazione o qualsiasi violazione relativa ai suoi diritti di proprietà intellettuale.

### **4. Informatica e Libertà**

In conformità con la legge Informatica e Libertà n° 78-17 del 6 gennaio 1978 modificata, il trattamento dei dati personali effettuati dai Programmi sono stati dichiarati alla Commissione Nazionale Informatica e Libertà (CNIL).

#### **A) Web Hosting**

DYNSEO si affida a un Web hosting di OVH, situato in 2 rue Kellerman - 59100 Roubaix - Francia. ([www.ovh.com](http://www.ovh.com)). Server francese.

#### **B) Mantenimento dei programmi**

Il mantenimento del programma è gestito da DYNSEO.

#### **C) Protezione dei dati personali**

### **Obblighi di DYNSEO e dell'Istituzione in qualità di titolari e responsabili del trattamento**

Tutte le parti accettano di rispettare l'insieme delle leggi e dei regolamenti in conformità con la Protezione dei Dati Personali, incluso il regolamento (UE) 2016/679 del 27 aprile 2016 (GDPR).

DYNSEO tratta i Dati Personali necessari per la gestione dei servizi descritti nel presente contratto, in particolare: identità, dettagli di contatto, login, password e dati di connessione dei dipendenti dell'Istituto che utilizzano i Programmi.

DYNSEO agisce in qualità di responsabile del trattamento dati e si impegna a attuare le misure tecniche e organizzative richieste, garantendo un livello di sicurezza adeguato al rischio.

L'istituzione è responsabile della natura dei dati che i suoi dipendenti inseriscono all'interno dei programmi, in accordo con il regolamento GDPR. In questa ottica, l'Istituzione è responsabile dei dati degli ospiti.

#### **Obblighi a carico di DYNSEO in qualità di subappaltatore**

DYNSEO elabora i Dati personali per conto dell'Istituzione per garantire i servizi di hosting e la manutenzione dei Programmi qui indicati.

DYNSEO funge da subappaltatore dell'Istituzione. DYNSEO si impegna a rispettare le disposizioni dell'articolo 28 del GDPR:

-trattare i Dati Personali solo per le finalità che sono riconosciute oggetto di subappalto

-Trattare i dati secondo le istruzioni documentate dal titolare del trattamento. Se il subappaltatore è tenuto a trasferire i dati personali a un paese terzo o un'organizzazione internazionale, in virtù del diritto dell'Unione e dello Stato membro a cui è soggetto il responsabile del trattamento, deve informare l'Istituzione di tale obbligo legale prima di elaborare i dati. A meno che il diritto in questione non vieti tali informazioni per importanti motivi di interesse pubblico

-Garantire la riservatezza dei Dati personali trattati nell'ambito del presente contratto

-Garantire che le persone autorizzate al trattamento dei Dati Personali in virtù del presente contratto si siano impegnate alla riservatezza, o abbiano un adeguato obbligo legale di riservatezza e ricevano un'adeguata formazione in relazione alla protezione dei Dati Personali

-Far riferimento ai principi di protezione dei dati al momento del trattamento e della protezione dei dati di default, per quanto riguarda i suoi strumenti, prodotti, applicazioni o servizi,

-Raccogliere l'autorizzazione scritta, preventiva e specifica dell'Istituzione in caso di assunzione di altri subappaltatori successivi: il subappaltatore successivo è tenuto a rispettare gli obblighi del presente contratto per conto dell'Istituzione

-Al meglio delle sue capacità, aiutare l'Istituzione a adempiere ai propri obblighi di dare seguito alle richieste degli utenti finali di esercitare i propri diritti: diritto di accesso, rettifica, cancellazione e opposizione dei dati, diritto alla limitazione del trattamento, diritto alla trasferibilità dei dati, diritto di non essere sottoposto a un processo decisionale individuale automatizzato (compresa la profilatura)

-Notificare tramite mail o con qualsiasi mezzo a disposizione l'Istituzione, in particolare il Responsabile Della Protezione dei Dati, in caso di violazione dei dati personali entro un periodo massimo di 24 ore dal momento in cui se ne viene a conoscenza

-Notificare alla persona interessata la violazione dei dati personali, dopo aver concordato con l'Istituzione, in nome e per conto dell'Istituzione stessa, senza indebito ritardo, quando la suddetta violazione può comportare un rischio per i diritti e le libertà della persona fisica

-Attuare misure tecniche e organizzative che garantiscano un livello di sicurezza adeguato in base al rischio, tra cui:

(a) La pseudonimizzazione e la crittografia dei dati personali

(b) La capacità di garantire la riservatezza, l'integrità e la disponibilità continua dei sistemi e dei servizi di trattamento

(c) La capacità di ripristinare la disponibilità e l'accesso ai dati personali in modo tempestivo in caso di incidente fisico o tecnico

(d) Un processo per testare, esaminare e valutare regolarmente l'efficacia delle misure tecniche e organizzative per garantire la sicurezza del trattamento.

-Al termine della fornitura dei servizi relativi al trattamento, DYNSEO si impegna a restituire tutti i Dati Personali all'Istituzione,

-Condividere con il titolare del trattamento dati dell'Istituzione **il nome e i dati di contatto del proprio Responsabile della Protezione Dei Dati**, qualora ne abbia nominato uno ai sensi dell'articolo 37 del GDPR,

-**Conservare un verbale** di tutte le attività di trattamento dei dati svolte per conto del titolare, ai sensi dell'articolo 37 del GDPR

-Mettere a disposizione dell'Istituzione tutte le informazioni necessarie per dimostrare il rispetto degli obblighi previsti e consentire e contribuire agli audit, comprese le ispezioni condotte dal responsabile del trattamento o da un altro revisore incaricato dall'Istituzione.

#### **Obbligo a carico dell'Istituzione nella sua qualità di responsabile del trattamento dati**

In qualità di titolare del trattamento dati, l'Istituzione si impegna a:

- Utilizzare il Programma in conformità con il GDPR
- Fornire agli utenti le informazioni tramite le operazioni di trattamento ai sensi degli articoli 12, 13 e 14 del GDPR
- Fornire a DYNSEO tutte le informazioni necessarie per l'elaborazione dei dati
- Mantenere per iscritto eventuali istruzioni riguardanti le attività di trattamento dei dati di DYNSEO
- Assicurare, prima e durante il periodo di trattamento, che DYNSEO rispetti gli obblighi previsti dalla normativa europea sulla protezione dei dati
- Supervisionare il trattamento dati, compreso lo svolgimento di audit e ispezioni presso DYNSEO.

In virtù delle suddette disposizioni applicabili entrate in vigore nel maggio 2018, DYNSEO tratterà ed utilizzerà i dati personali solo dopo aver ricevuto il consenso necessario per le seguenti tipologie di servizi:

- ✓ Contattare l'Istituzione/l'utente
- ✓ Garantire il processo delle richieste dell'istituzione/utente
- ✓ Garantire il completamento dei servizi nonché verificare la validità delle informazioni necessarie per il pagamento dei servizi.

L'Istituto è libero di richiedere i seguenti servizi:

Ricezione di una mail di fine abbonamento

Ricezione di una newsletter.

I Programmi di DYNSEO rispettano la natura privata e riservata delle statistiche di gioco degli utenti in conformità con la legislazione vigente.

L'Istituzione garantisce di aver ottenuto esplicitamente il consenso dei propri utenti finali per la raccolta dei dati secondo due modelli:

- Un modello anonimo per il miglioramento della qualità dei giochi

- Un modello in cui l'Istituzione avrà accesso alle proprie statistiche di gioco (istituzione e profili utente provenienti da questa Istituzione) su un account personale tramite un login utente e una password.

#### D) Raccolta e trattamento dei dati

I dati trattati sono i seguenti:

Dati forniti dall'utente: indirizzo email, nome, cognome, data di nascita (facoltativa), sesso (facoltativo)

Destinatario: DYNSEO, OVH,

Durata dell'archiviazione: fino a quando l'utente ne richiede l'eliminazione.

Dati raccolti dai programmi: risultati del gioco, monitoraggio dell'umore

\*Destinatario: DYNSEO, OVH,

Durata dell'archiviazione: fino a quando l'utente ne richiede l'eliminazione.

Dati calcolati dai programmi: percentuale di successo, numero di partite, gioco preferito, tempo di gioco totale, tempo di gioco medio, evoluzione

Destinatario: DYNSEO, utente

Durata dell'archiviazione: fino a quando l'utente ne richiede l'eliminazione.

Come si svolge il ciclo di vita dei dati (descrizione funzionale)?

I dati sono trattati come segue:

Creazione di un account utente: l'utente crea un account con il proprio indirizzo email al quale viene associata una password

Creazione di un profilo: l'utente (o una persona a lui cara) crea un profilo con le informazioni personali (nome, cognome, data di nascita, sesso)

Raccolta dei dati di gioco: i Programmi archiviano i dati di gioco dell'utente, che possono essere visualizzati su una piattaforma web dedicata

Invio dei dati al server: I dati vengono inviati al server che analizza e genera dei dati calcolati disponibili attraverso la piattaforma web

Miglioramento della qualità del servizio: utilizzo dei dati raccolti e calcolati dagli utenti DYNSEO al fine di migliorare i propri Programmi.

Durante il periodo di prova in "modalità visitatore" non vengono raccolti dati.

Nel processo di trattamento dati, DYNSEO s'impegna a:

- Proteggere i dati personali di ogni giocatore

- Non fornire informazioni personali ai propri partner o terze parti

- Non vendere i dati personali a partner non autorizzati o a terzi senza il consenso degli utenti interessati.

A titolo di ricerca, le statistiche anonime dei giocatori potrebbero essere utilizzate all'interno di una ricerca clinica a scopo di migliorare i servizi offerti

L'Istituzione conferma di aver informato e di aver ricevuto il consenso degli utenti in merito all'uso dei dati a fini del miglioramento dei Programmi.

In conformità con la legge Informatica e Libertà 78-17 del 6 gennaio 1978 modificata e successive modifiche, il trattamento dei dati personali effettuato, direttamente o indirettamente, è stato dichiarato alla Commission Nationale Informatique et Libertés (CNIL). La dichiarazione alla CNIL è stata fatta l'11 giugno 2013 con il numero 1679021.

In applicazione della legge Informatica e Libertà n° 78-17 del 6 gennaio 1978 modificata, l'Istituzione dispone di un diritto di accesso, di modifica, di rettifica, d'opposizione e di cancellazione dei propri dati raccolti dai Programmi. È possibile esercitare tali diritti direttamente dall'indirizzo email: [contact@dynseo.com](mailto:contact@dynseo.com) o per posta al seguente indirizzo: DYNSEO, 6 rue du Docteur Finlay, 75015 Parigi.

#### 5. Legge applicabile e giurisdizione

I presenti Termini e Condizioni d'uso e il contenuto dei Programmi sono regolati dalla legge francese.

Le parti concordano che eventuali controversie comparse durante la durata di tale contratto e relative ai Termini e Condizioni d'uso qui presentati, se non possono essere risolte in via amichevole, saranno presentate ai tribunali francesi competenti.